

# Παρανοήσης

291 Ἀπόσπ. 2, Ηρόκλος, εἰς Τίμαιον 1, 345, 18· Σιμπλίκιος, εἰς Φυσικὰ 116,  
28 (στίχοι 3-8):

εὶ δὲ ἄγ' ἐγὼν ἐρέω, κόμισαι δὲ σὺ μῦθον ἀκούσας,  
αἴπερ ὅδοι μοῦναι διάγησιός εἰσι τοῖσαν·  
ἢ μὲν ὅπως ἔστιν τε καὶ ὡς οὐκ ἔστι μὴ εἴναι,  
πειθοῦς ἔστι κέλευθος (Ἄληθείῃ γὰρ ὁπιγδεῖ),  
5 εἴ δὲ ὡς οὐκ ἔστιν τε καὶ ὡς χρεῶν ἔστι μὴ εἴναι,  
τὴν δὴ τοι φράζω παναπενθέα ἔμμεν ἀταπόν·  
οὗτε γὰρ ἀν γνοήσις τό γε μὴ ἐὸν (οὐ γὰρ ἀνυστόν)  
οὕτε φράσαις.

"Εκα τώρα καὶ θὰ σιν πῶ (κι ἐσὶ μετάφερέ το)  
ποιοὶ εἰναι οἱ μόνοι δρόμοι ποὺ θὰ μποροῦσε ἡ ἔρευνα νὰ πάρει.  
Ο ἔνας, ὅτι ἔνα πράγμα εἰναι καὶ δὲν μπορεῖ νὰ μὴν εἰναι,  
εἰναι τὸ μονοπάτι τῆς Ηειθῶς (γιατὶ αὐτὴ συνοδεύει τὴν Ἀλήθεια),  
5 ὁ ἄλλος, ὅτι δὲν εἰναι κι εἰναι ἀναγκαῖο νὰ μὴν εἰναι,  
αὐτὸς σου λέω πώς εἰναι ἔνα στρατὶ ὀλωσδιέλου ἀδιόρατο·  
γιατὶ δὲν μπορεῖς νὰ μάθεις τί δὲν εἰναι, καύτὸ εἰν' ἀδύνατο,  
οὔτε νὰ τὸ δείξεις δὲν μπορεῖς.

293 Ἀπόσπ. 6, Σιμπλίκιος, εἰς Φυσικὰ 86, 27-28· 117, 4-13:

χρὴ τὸ λέγειν τε τοεῖν τ' ἐὸν ἔμμεναι· ἔστι γὰρ εἰναι,  
μηδὲν δ' οὐκ ἔστιν· τά σ' ἐγὼ φράζεσθαι ἀνωγα.  
πρώτης γάρ σ' ἀφ' ὅδοῦ ταύτης διζήσιος ⟨εἰργω>,  
αὐτὰρ ἔπειτ' ἀπὸ τῆς, ἥν δὴ βροτοὶ εἰδότες οὐδὲν  
5 πλάττονται, δίκρανοι ἀμηχανί γάρ ἐν αὐτῷ  
στήθεσιν ιθύνει πλακτὸν νόσον οἱ δὲ φρονοῦνται  
κωφοὶ ὅμως τυφλοὶ τε, τεθηπότες, ἄκριτα φῦλα,  
οἵς τὸ πέλειν τε καὶ οὐκ εἰναι ταῦτὸν νενόμισται  
κοὺ ταῦτόν, πάντων δὲ παλίντροπός ἔστι κέλευθος.

"Ο, τι λέγεται καὶ νοεῖται πρέπει ἀναγκαῖα νὰ εἰναι· γιατὶ ίπαρχει μόνο τὸ εἰναι,  
τὸ μηδὲν δὲν ὑπάρχει. Τοῦτο κάτσε καὶ σκέψου το,  
γιατὶ εἰν' αὐτὸς ὁ πρῶτος τῆς ἔρευνας ὁ δρόμος ἀπ' ὅπου σ' ἀποτρέπω,  
5 κι ὁ δεύτερος ἐκεῖνος ποὺ βιολοδέρνουν οἱ ἀνίδεοι θνητοί,  
διγασμένοι· γιατὶ ἡ ἀμηχανία κυβερνάει τὴ σκέψη τὴν πλανόβια  
μές στὰ στήθια τους, κι αὐτοὶ δύο παραδέρνουν,  
κουφοὶ καὶ τυφλοὶ συνάμα, σαστισμένοι, μπουλούκια δίχως κρίση,  
ποὺ νομίζουν πώς τὸ εἰναι καὶ τὸ μὴ εἰναι εἰναι τὸ ἕδιο  
5 κι ὅγι τὸ ἕδιο, κι ὁ δρόμος τους τούς φέρνει ὄλοενα πίσω.

294 Ἀπόσπ. 7, Πλάτων, Σοφιστὴς 242 α (στίχοι 1-2)· Σέξτος, Πρὸς μαθη-  
ματικοὺς VII, 114 (στίχοι 2-6):

οὐ γὰρ μήποτε τοῦτο δαμῇ εἰναι μὴ ἐόντα·  
ἀλλὰ σὺ τῆσδ' ἀφ' ὅδοῦ διζήσιος εἰργε νόμημα  
μηδὲ σ' ἔθος πολύπειρον ὅδὸν κατὰ τήνδε βιάσθω  
τωμᾶν ἀσκοπον ὅμμα καὶ ἡχίεσσαν ἀκονήν  
5 καὶ γλῶσσαν, κοῦναι δὲ λόγῳ πολύδηριν ἔλεγχον  
εξ ἐμέθεν ὁγηέντα.

Γιατὶ ποτὲ δὲν μπορεῖ ν' ἀποδειχθεῖ μὲ τὸ στανιὸ πώς τὸ μὴ δὲν εἰναι,  
ἀλλὰ ἐσένα ἡ σκέψη σου πρέπει αὐτὸν τὸ δρόμο ν' ἀποφύγει,  
καὶ μὴν ἀφήσεις τὴ συνήθεια ποὺ βγῆκε ἀπ' τὴν πείρα τὴν πολλὴ σ' αὐτὸν  
τὸ δρόμο νὰ σὲ σπρώξει,  
5 κάνοντάς σε νὰ βλέπεις μὲ μάτι ἀπρόσεκτο ἢ ν' ἀκοῦς καὶ νὰ βγάζεις  
ἥχους ἀσυνάρτητους· κρίνε μὲ τὴ λογικὴ τὴν πολεμικὴ  
ποὺ ἀσκησα.

**296** Ἀπόσπ. 8, 5-21, Σιμπλίκιος, εἰς Φυσικὰ 78, 5· 145, 5 (συνέχεια τοῦ 295):

5 οὐδέ ποτ' ἦν οὐδὲ ἔσται, ἐπεὶ νῦν ἔστιν ὅμοῦ πᾶν,  
ἔν, συνεχές· τίνα γάρ γένναν διζήσεαι αὐτοῦ;  
πῆ πόθεν αὐξηθέν; οὐδὲ ἐκ μὴ ἐόντος ἐάσσω  
φύσθαι σ' οὐδὲ νοεῖν· οὐ γάρ φατὸν οὐδὲ νοητὸν  
ἔστιν ὅπως οὐκ ἔστι. τί δ' ἄν μιν καὶ χρέος ὠργεν  
10 ὕστερον ἢ πρόσθεν, τοῦ μηδενὸς ἀρξάμενον, φῦν;  
οὗτος ἢ πάμπαν πελέναι χρεών ἔστιν ἢ οὐχί.  
οὐδέ ποτ' ἐκ μὴ<sup>186</sup> ἐόντος ἐφήσει πίστιος ἴσχὺς  
γίγνεσθαι τι παρ' αὐτῷ· τοῦ εἶνεκεν οὔτε γενέσθαι  
οὕτ' ὅλλυσθαι ἀνῆκε Δίκη χαλάσασα πέδησιν,  
15 ἀλλ' ἔχει· ἡ δὲ κρίσις περὶ τούτων ἐν τῷδ' ἔστιν·  
ἔστιν ἢ οὐκ ἔστιν· κέκριται δ' οὖν, ὥσπερ ἀνάγκη,  
τὴν μὲν ἐᾶν ἀνόητον ἀνώνυμον (οὐ γάρ ἀληθῆς  
ἔστιν ὅδός), τὴν δ' ὥσπερ πέλειν καὶ ἐπίτυμον εἶναι.  
πῶς δ' ἄν ἐπειτα πέλοι τὸ ἔον; πῶς δ' ἄν κε γένοιτο;  
20 εἰ γάρ ἔγειτ', οὐκ ἔστ', οὐδὲ εἴ ποτε μέλλει ἔσεσθαι.  
τὰς γένεσις μὲν ἀπέσβεσται καὶ ἀπιστος ὅλεθρος.  
5 Οὔτε ἡταν οὔτε θά εἶναι, γιατὶ εἶναι τώρα ὅλο μαζί,  
ἔνα, συνεχές. Γιατὶ ποιὰ γέννα 0' ἀναζητήσεις γι' αὐτό:  
Πῶς κι ἀπὸ ποῦ ζεφύτρωσε; Δὲν θά σ' ἀφήσω νὰ πεῖς  
ἢ νὰ σκεφτεῖς «ἀπ' τὴν ἀνυπαρξία», γιατὶ εἰν' ἀφάτο κι ἀδιανόητο  
ὅτι ὑπάρχει τὸ «μὴ οὖν». Καὶ ποιὰ τάχα ἀνάγκη τὸ ἔκανε  
10 νὰ ζεφυτρώσει ἀργότερα κι ὅχι νωρίτερα, ζεκινώντας ἀπ' τὸ μηδέν:  
Ἐτοι λοιπόν, ἢ πρέπει νὰ εἶναι δίλτελο, ἢ νὰ μὴν εἶναι καθόλου.  
Καὶ τῆς πειθῶς ἡ δύναμη δὲ θ' ἀφήσει ποτὲ νὰ γεννηθεῖ ἀπ' τὸ μὴ οὖν  
κάτι πλάι σ' αὐτό. Γι' αὐτὸ κι η δικαιοσύνη δὲ χαλάρωσε  
ποτὲ τὰ λουριά της γιὰ νὰ τ' ἀφήσει νὰ γεννηθεῖ ἢ νὰ χαθεῖ,  
15 ἀλλὰ τὸ συγχρότει. Κι η κρίση σχετικὰ μ' αὐτὰ τὰ πράγματα ἀφορᾶ  
τοῦτο δῶ: εἰναὶ ἢ δὲν εἶναι: 'Αλλ' ὅμως ἀποφασίσαμε, ὅπως ἡταν ἀνάγκη,  
ν' ἀφήσουμε: τὸν ἔνα δρόμο ἀνεξέταστο κι ἀνώνυμο (γιατὶ δὲν εἶναι:  
χληγθινὸς δρόμος), καὶ γιὰ τὸν ἄλλο ὅτι ὑπάρχει κι εἶναι γνήσιος.  
Καὶ πῶς θὰ μποροῦσε τὸ οὖν νὰ ὑπάρχει στὸ μέλλον; Ήδος νὰ γεννηθεῖ:  
20 Γιατὶ ἂν ἔγινε, τότε δὲν εἶναι, οὔτε καὶ πρόκειται ποτὲ νὰ ὑπάρξει.  
Ἐποι, η γένεση ζεγράφτηκε κι η φθορὰ εἰν' ἀνήκουστη.

**295** Ἀπόσπ. 8, 1-4, Σιμπλίκιος, εἰς Φυσικὰ 78, 5· 145, 1:

μόνος δ' ἔτι μῆθος ὁδοῖο  
λείπεται ώς ἔστιν· ταύτῃ δ' ἐπι σήματ' ἔασι  
πολλὰ μάλ, ώς ἀγένητον ἐὸν καὶ ἀνώλεθρόν ἔστιν,  
οὐλον μουνογενές τε καὶ ἀτρεμές ἵδε τέλειον.<sup>185</sup>

ἔνας μόνο δρόμος μένει,  
ὁ δρόμος τοῦ «εἶναι». Σ' αὐτὸν ὑπάρχουν σημάδια  
πολλὰ ὅτι τὸ οὖν εἶναι ἀγέννητο καὶ ἀφθαρτο,  
ὅλοκληρο, μονοειδές, ἀκλόνητο καὶ τέλειο.

## Ζήνων

**318** Ἀριστοτέλης, Φυσικὰ Z 9, 239 b 11 (DK 29 a 25: συνέχεια τοῦ 317):  
...πρῶτος μὲν ὁ περὶ τοῦ μὴ κινεῖσθαι διὰ τὸ πρότερον εἰς τὸ ἥμισυ δεῖν ἀφί-  
κεῖσθαι τὸ φερόμενον ἢ πρὸς τὸ τέλος...

Οἱ πρῶτοι συλλογισμὸς ἀντικρούει τὴν ίδεαν ὅτι ὑπάρχει κίνηση, γιατὶ ἐνα κινούμενο  
πράγμα πρέπει νὰ φτάσει στὰ μισά τῆς διαδρομῆς πρὶν φτάσει στὸ τέρμα...

**319** Ἀριστοτέλης, Τοπικὰ Θ 8, 160 b 7 (DK 29 a 25): πολλοὺς γὰρ λόγους  
ἔχομεν ἐγαντίους ταῖς δόξαις, καθάπερ Ζήνωνος, ὅτι οὐκ ἐνδέχεται κινεῖσθαι  
οὐδὲ τὸ στάδιον διελθεῖν.

Γιατὶ ἔχουμε πολλὰ ἐπιγειρήματα ἀντίθετα μὲ τὶς κοινές ἀντιλήψεις, ὅπως λ.χ. τὸ ἐπι-  
χείρημα τοῦ Ζήνωνος ὅτι εἴναι ἀδύνατο νὰ ὑπάρξει κίνηση καὶ ὅτι δὲν μπορεῖ κανεὶς νὰ δια-  
σχίσει τὸ στάδιον.

**322** Ἀριστοτέλης, Φυσικὰ Z 9, 239 b 14: δεύτερος δ' ὁ καλούμενος Ἀχιλλεύς.  
ἔστι δ' οὗτος ὅτι τὸ βραδύτατον οὐδέποτε καταληφθίσεται θέον ὑπὸ τοῦ ταχί-  
στου· ἔμπροσθεν γὰρ ἀναγκαῖον ἐλθεῖν τὸ διώκον ὅθεν ὡρμησε τὸ φεῦγον, ὥστ'  
ἀεὶ τι προέχειν ἀναγκαῖον τὸ βραδύτερον. ἔστι δὲ καὶ οὗτος ὁ αὐτὸς λόγος τῷ  
διχοτομεῖν, διαφέρει δ' ἐν τῷ διαιρεῖν μὴ δίχα τὸ προσλαμβανόμενον μέγεθος.

Οἱ δεύτεροι συλλογισμὸς εἰναι ὁ λεγόμενος «Ἀχιλλέας». Αὔτὸς λέει ὅτι σὲ μιὰ κατα-  
δίωξη ὁ πὐδογόρος δρομέας δὲν μπορεῖ ποτὲ νὰ ξεπεράσει τὸν πὐδοφρό· γιατὶ ὁ διώκτης  
πρέπει πρῶτα νὰ φτάσει στὸ σημεῖο ἀπὸ ὃπου ξεκίνησε ὁ διώκμενος, καὶ ἐπομένως ὁ βρα-  
δύτερος δρομέας ἔχει πάντα ἔνα προβάδισμα. Αὔτὸς ὁ συλλογισμὸς εἰναι καταρχὴν ὁ ἴδιος  
μὲ τὸ συλλογισμὸ ποὺ βασίζεται στὴ διχοτόμηση, ἀλλὰ διαφέρει ἀπὸ τὴν ἄποψη  
ὅτι τὸ προστιθέμενο μέγεθος δὲν διαιρεῖται σὲ δύο μιᾶς.

**323** Ἀριστοτέλης, Φυσικὰ Z 9, 239 b 30-33, 5-9 (DK 29 a 27):  
(α) τρίτος δ' ὁ νῦν ὅμηρος, ὅτι ἡ ὀιστὸς φερομένη ἐστικήρ. συμβαίνει δὲ παρὰ  
τὸ λαμβάνειν τὸν χρόνον συγκεῖσθαι ἐκ τῶν νῦν μὴ διδομένον γὰρ τούτου οὐκ  
ἔσται δ' συλλογισμός.  
(β) Ζήνων δὲ παραλογίζεται εἰ γὰρ αἰεὶ, φησίν, ἡρεμεῖ πᾶν | ἡ κινεῖται |<sup>195</sup> ὅταν  
ἡ κατὰ τὸ ἵσον, ἔστιν δ' αἰεὶ τὸ φερόμενον ἐν τῷ νῦν, ἀκίνητον τὴν φερομένην  
εἶναι οἰστόν. τοῦτο δ' ἔστι πεῦδος· οὐ γὰρ σύγκειται ὁ χρόνος ἐκ τῶν νῦν τῶν  
ἀδιαιρέτων, ὥσπερ οὐδὲ ἄλλο μέγεθος οὐδέν.

(α) Ὁ τρίτος συλλογισμὸς εἰναι κύτος ποὺ μόλις ἀναφέρειμε, ὅτι δηλαδὴ τὸ βέλος ποὺ  
κινεῖται μένει ἀκίνητο. Αὔτὸ προκύπτει ἀπὸ τὴν παραδοχὴ ὅτι ὁ γρόνος ἀποτελεῖται ἀπὸ  
πολλὰ «τώρα». γιατὶ ἀν δὲν ισχύει αὐτὴ ἡ προϊπόθεση, καταρρέει καὶ ὁ συλλογισμός.

(β) Ἀλλὰ ὁ Ζήνων κάνει λάθος· γιατὶ λέει ὅτι ἀν τὸ κάθε πράγμα ἡρεμεῖ ὅταν κατα-  
λαμβάνει χῶρο ἵσον μὲ τὸν ἑαυτό του καὶ ἀν ἐνα πράγμα ποὺ κινεῖται βρίσκεται πάντα στὸ  
«τώρα», τότε τὸ κινούμενο βέλος εἶναι ἀκίνητο. Αὔτὸ ὅμως εἶναι λάθος· γιατὶ ὁ γρόνος δὲν  
ἀποτελεῖται ἀπὸ ἀδιαιρέτα «τώρα», οὔτε ἀλλοιοτε συμβαίνει κύτο μὲ κανένα ἄλλο μέγεθος.